



## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

### Štítok o bezpečnosti z 29/8/2018, revízia 1

#### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1. Identifikátor produktu  
Identifikácia prípravku:  
Obchodný názov: AMBIENCE SUMMER
- 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú  
Odporúčané použitie:  
Čistiaci prostriedok na tvrdé povrchy.  
Profesionálne použitia (SU22) - Produkty na umývanie a čistenie (PC35)  
Neodporúčané použitia:  
Iné ako odporúčané použitie. Nepoužívajte v kombinácii a inými produktami.
- 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov  
Výrobca:  
SUTTER INDUSTRIES s.p.a. - Società con Unico Socio  
15060 Borghetto Borbera (AL) Italia  
Tel. +39 0143 631.1  
Príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:  
regulatory.affairs@sutter.it
- 1.4. Núdzové telefónne číslo  
Medzinárodné núdzové číslo: Telefón: 112

#### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi  
Kritériá nariadenia ES č. 1272/2008 (KOB):
-  Pozor, Eye Irrit. 2, Spôsobuje vážne podráždenie očí.
  -  Aquatic Chronic 2, Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Fyzikálno-chemické škodlivé účinky na ľudské zdravie a životné prostredie:  
Žiadne ostatné nebezpečenstvá

- 2.2. Prvky označovania  
Výstražné piktogramy:



Pozor

Označenie nebezpečenstva:  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné poradenstvo:  
P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky.  
P280 Chrániť oči.  
P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
P391 Zozbierajte uniknutý produkt.  
P501 Zlikvidovať produkt / obal, v súlade s príslušnými predpismi.

Zvláštne nariadenia:  
EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov  
EUH208 Obsahuje METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE.  
Môže vyvolať alergickú reakciu

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

Obsah výrobku:

kationové povrchovo aktívne látky, neiónové povrchovo aktívne látky < 5 %

Obsahuje aj:

Parfumy

Alergény:

COUMARIN, CITRONELLOL

Konzervačné látky:

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE,  
METHYLISOTHIAZOLINONE

Osobitné ustanovenia podľa prílohy XVII nariadenia REACH a následných úprav:  
Žiadna

2.3. Iná nebezpečnosť

Látky vPvB: Žiadna - Látky PBT: Žiadna

Ostatné nebezpečenstvá:

Žiadne ostatné nebezpečenstvá

---

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1. Látky

Nepoužije sa, prostriedok je zmes.

3.2. Zmesi

Nebezpečné zložky v zmysle Nariadenia CLP a príslušnej klasifikácie:

>= 5% - < 7% DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER;  
(2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL

REACH No.: 01-2119450011-60, CAS: 34590-94-8, EC: 252-104-2

Látka s expozičným limitom Únie v pracovnom prostredí.

>= 1% - < 3% ETHOXYLOVANÝ IZOTRIDEKANOL

REACH No.: 02-2119552461-55, CAS: 69011-36-5



3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302



3.3/1 Eye Dam. 1 H318

>= 1% - < 3% ALKOXYLOVANÝ MASTNÝ ALKOHOL

REACH No.: 02-2119552554-37, CAS: 111905-53-4



3.3/2 Eye Irrit. 2 H319



3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

4.1/C3 Aquatic Chronic 3 H412

>= 0.25% - < 0.5% ALKYLDIMETYLBENZYLAMÓNIUMCHLORID

REACH No.: 01-2119965180-41, CAS: 68391-01-5, EC: 269-919-4



3.2/1B Skin Corr. 1B H314



3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302



4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400



4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

V prípade kontaktu s pokožkou:

Vyzliecť okamžite zamorené oblečenie.

Časti tela, ktoré sa dostali, alebo sa predpokladá, že sa mohli dostať do kontaktu s výrobkom, okamžite umyť veľkým množstvom tečúcej vody a prípadne mydlom.

Telo dokonale umyte (sprcha alebo kúpeľ).

Okamžite odstráňte kontaminovaný odev a zlikvidujte ho bezpečným spôsobom.

Po kontakte s pokožkou okamžite umyte vodou a mydlom, opláchnite veľkým množstvom vody.

V prípade kontaktu s očami:

Po kontakte s očami oko dôkladne a dostatočne dlho vyplachujte, pričom pridržte viečko otvorené, potom sa okamžite poraďte s očným lekárom.

Chráňte neporanené oko.

V prípade požitia:

V žiadnom prípade sa nesnažiť vyvolať zvracanie. **OKAMŽITE VYHLADAŤ LEKÁRA.**

V prípade vdýchnutia:

Prenešte postihnutého na čerstvý vzduch a udržiavajte ho v teple a pokoji.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Akútne dopady:

Podráždenie pokožky a očí v prípade styku.

Podráždenie zažívacieho systému v prípade prehltnutia.

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne chronické dopady v dôsledku styku zmesi s pokožkou, očami, vdýchnutia, prehltnutia.

#### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

V prípade nehody alebo nevoľnosti okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte pokyny na použitie alebo údaje na karte s bezpečnostnými údajmi).

Ošetrovanie:

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Voda.

Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).

Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú používať z bezpečnostných dôvodov:

Žiadny.

#### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zmes neobsahuje zložky klasifikované ako výbušné podľa Nariadenia ES 1272/2008 (CLP).

Nevdychujte výbušné plyny ani spaliny.

Horenie spôsobuje ťažký dym.

#### 5.3. Rady pre požiarnikov

Používajte vhodné dýchacie prístroje.

Zachytávajú vodu z hasenia samostatne. Nesmie sa vylievať do kanalizácie.

Premiestnite nepoškodené nádoby z miesta priameho zásahu, ak sa to dá urobiť bezpečným spôsobom.

Zmes neobsahuje zložky klasifikované ako výbušné podľa Nariadenia ES 1272/2008 (CLP).

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Noste osobné ochranné prostriedky.

Premiestnite osoby do bezpečia.

Pozrite si ochranné opatrenia v bodoch 7 a 8.

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

- 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie  
Nedovoľte vniknutiu do pôdy a pod pôdu. Nedovoľte vniknutiu do povrchových ani podzemných vôd.  
Kontaminovanú vodu zachytávajúajte a zlikvidujte.  
V prípade úniku plynu alebo vniknutia do vodných tokov, pôdy alebo kanalizácie informujte zodpovedné orgány.  
Vhodný materiál na zachytávanie: absorpčný materiál, organický, piesok
- 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie  
Umyte veľkým množstvom vody. Na odvedenie produktu do zberných nádrží.
- 6.4. Odkaz na iné oddiely  
Pozrite si aj časť 8 a 13

---

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie  
Predchádzajte kontaktu s pokožkou a očami, vdýchnutiu výparov a hmly.  
Prázdne nádoby nepoužívajte, ak neboli vyčistené.  
Pred prepravou sa uistite, že v nádobách neostali zvyšky nekompatibilného materiálu.  
Pred vstupom do priestorov jedálne sa treba z kontaminovaného odevu prezliecť.  
Pri práci s výrobkom nejedzte a nepite.  
Pozrite si aj časť 8, kde sú odporúčané ochranné prostriedky.
- 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility  
Skladujte mimo dosah slnečného žiarenia.  
Skladujte na chladnom a dobre vetranom mieste.  
Neskladujte v otvorených či neoznačených nádobách.  
Potraviny, nápoje a krmivo uložte mimo dosahu účinku.  
Nekompatibilné látky:  
Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.  
Pozri aj odsek 7.2.  
Žiadna. Viď i nasledujúci paragraf č.10.  
Opatrenia miestnosti:  
Miestnosti vhodne vetrané.
- 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia  
Žiadne mimoriadne, pozri odsek 1.2.

---

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- 8.1. Kontrolné parametre  
Až do revízie tohto dokumentu neboli dostupné žiadne experimentálne údaje pre zmes.  
Nižšie uvádzame limity pracovnej expozície, pokiaľ sú dostupné, pre komponenty uvedené v odseku 3.2.  
DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL -  
CAS: 34590-94-8  
EÚ - TWA(8h): 308 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm - Poznámky: Skin  
ACGIH - TWA(8h): 100 ppm - STEL: 150 ppm - Poznámky: Skin - Eye and URT irr, CNS impair
- Limitné hodnoty expozície DNEL  
Až do revízie tohto dokumentu neboli dostupné žiadne experimentálne údaje pre zmes.  
Nižšie uvádzame limity expozície DNEL, pokiaľ sú dostupné, pre komponenty uvedené v odseku 3.2.  
DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL -  
CAS: 34590-94-8  
Priemyslový pracovník: 65 mg/kg - Spotrebiteľ: 15 mg/kg - Expozícia: Dermálna ľudská  
- Frekvencia: Dlhodobá, systémové účinky

Priemyslový pracovník: 308 03 - Spotrebiteľ: 37.2 03 - Expozícia: Vdýchnutím ľudská -  
Frekvencia: Dlhodobá, systémové účinky  
Spotrebiteľ: 1.67 mg/kg - Expozícia: Orálne ľudská - Frekvencia: Dlhodobá, systémové  
účinky

ALKYLDIMETYL BENZYLAMÓNÍUMCHLORID - CAS: 68391-01-5

Priemyslový pracovník: 5.7 mg/kg - Spotrebiteľ: 3.4 mg/kg - Expozícia: Dermálna  
ľudská - Frekvencia: Dlhodobá, systémové účinky - Poznámky: day  
Priemyslový pracovník: 3.96 03 - Spotrebiteľ: 1.64 03 - Expozícia: Vdýchnutím ľudská -  
Frekvencia: Dlhodobá, systémové účinky  
Spotrebiteľ: 3.4 mg/kg - Expozícia: Orálne ľudská - Frekvencia: Dlhodobá, systémové  
účinky - Poznámky: day

Limitné hodnoty expozície PNEC

Až do revízie tohto dokumentu neboli dostupné žiadne experimentálne údaje pre zmes.  
Nižšie uvádzame limity expozície PNEC, pokiaľ sú dostupné, pre komponenty uvedené v  
odseku 3.2.

DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL -  
CAS: 34590-94-8

Cieľ: Morská voda - Hodnota: 1.9 mg/l

Cieľ: Vzduch - Hodnota: 190 mg/l - Poznámky: Intermittent emissions

Cieľ: Mikroorganizmy pri čistení odpadových vôd - Hodnota: 4168 mg/l

Cieľ: Sedimenty v morskej vode - Hodnota: 5.2 mg/kg

Cieľ: Sladkovodné sedimenty - Hodnota: 52.3 mg/kg

ALKYLDIMETYL BENZYLAMÓNÍUMCHLORID - CAS: 68391-01-5

Cieľ: Morská voda - Hodnota: 0.00009 mg/l

Cieľ: Sladká voda - Hodnota: 0.0009 mg/l

Cieľ: Sedimenty v morskej vode - Hodnota: 1.22 mg/kg

Cieľ: Pôda (poľnohospodárska) - Hodnota: 7 mg/kg

Cieľ: Mikroorganizmy pri čistení odpadových vôd - Hodnota: 0.4 mg/l

Cieľ: Vzduch - Hodnota: 0.00016 mg/l

Cieľ: Sladká voda - Hodnota: 0.0009 mg/l

Cieľ: Sladkovodné sedimenty - Hodnota: 12.27 mg/kg

## 8.2. Kontroly expozície

Ochrana očí:

Používajte tesne priliehajúce bezpečnostné okuliare, nepoužívajte umelé šošovky.

Ochrana pokožky:

Používajte odev poskytujúci primeranú ochranu (eg. EN 14605 v prípade rozstreknutia alebo  
EN 13982 v prípade prachu).

Ochrana rúk:

Používajte ochranné rukavice poskytujúce primeranú ochranu (EN 388 - EN 374 kaitsefaktor  
6, vastavuses läbimurdelise ajaga >480 minutes).

Tüüpidel suure erinevuse tõttu pidage kinni tootja kasutusjuhendist vastavalt paragrahvis 3.2  
loetletud ainetele.

Ochrana dýchania:

Pri bežnom použití nie je nutná.

Tepelné nebezpečenstvá:

Produkt nie je horľavý ani výbušný - pozrite odsek 2.1. Produkt neobsahuje výbušné  
komponenty.

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy  
expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

Kontroly expozície prostredia:

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy  
expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

Pozri aj odsek 6.2.

Vhodné technické kontroly:

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

Za bežných podmienok žiadne ďalšie technické kontroly vhodné pre produkt.  
Pozrite aj časť 1.2, časť 7 a Scenáre expozície - Prílohu I tohto dokumentu.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosti	Hodnota	Metóda:	Poznámky
Vzhľad a farba:	Číra tekutina, Jantárová	Vizuálny	--
Pach:	Ovocná	Čuchový	--
Prach pachu:	Zjavný	Čuchový	--
pH:	7,8 +/- 0,5	Nástrojová kontrola	--
Bod tavenia / mrazenia:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Počiatkový bod varu a rozsah varu:	>=100°C	--	Odhadovaná hodnota na základe chemických/fyzikálnych vlastností komponentov
Bod vzplanutia:	> 65 ° C	--	Odhadovaná hodnota na základe chemických/fyzikálnych vlastností komponentov
Rýchlosť vyparovania:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Zápalnosť tuhých látok/plynov:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Horná/spodná hranica zápalnosti alebo výbušnosti:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Tlak pary:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Hustota pár:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Relatívna hustota:	1.003 g/ml	Nástrojová kontrola	--
Rozpustnosť vo vode:	Celkom	--	Interné testy
Roypustnosť v oleji:	Čiastočne	--	Interné testy
Deliaci koeficient (n-oktanol/voda):	< 1000	--	Hodnota odhadovaná na základe rozpustnosti zmesi.
Teplota samozapálenia:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Teplota rozkladu:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Viskozita:	< 10 cP	--	Odhadovaná orientačná hodnota. Neviskózna zmes.
Výbušné vlastnosti:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento zloženie produktu relevantný
Okysličovacie vlastnosti:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento zloženie produktu relevantný

#### 9.2. Iné informácie

Vlastnosti	Hodnota	Metóda:	Poznámky
Miešateľnosť:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ

			produktu relevantný
Rozpustnosť v tukoch:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Vodivosť:	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný
Charakteristické vlastnosti skupín látok	Nerelevantné	--	Parameter nie je pre tento typ produktu relevantný

## **ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

### 10.1. Reaktivita

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

### 10.2. Chemická stabilita

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

Pozri aj odsek 7.2.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Iné ako odporúčané použitie. Nepoužívajte v kombinácii a inými produktami. Pozri aj odsek 1.2 a 7.2.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

Pozri aj odsek 7.2.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky ani symptómy expozície prostriedku, a to vrátane chemickej reaktivity a nestability.

## **ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Toxikologické informácie o výrobku:

AMBIENCE SUMMER

#### a) akútna toxicita

Neoznačené

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### b) poleptanie kože/podráždenie kože

Neoznačené

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Výrobok je klasifikovaný: Eye Irrit. 2 H319

#### d) respiračná alebo kožná senzibilizácia

Neoznačené

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### e) mutagenita zárodočných buniek

Neoznačené

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### f) karcinogenita

Neoznačené

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### g) reprodukčná toxicita

Neoznačené

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

- h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- j) aspiračná nebezpečnosť  
Neoznačené  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxikologické informácie o hlavných látkach nájdených vo výrobku:

Nižšie uvádzame, v príslušných prípadoch, toxikologické informácie komponentov uvedených v odseku 3.2.

DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL -

CAS: 34590-94-8

a) akútna toxicita:

Skúška: LD50 - Spôsob podania: Orálne - Druhy: Potkan > 5000 mg/kg

Skúška: LD50 - Spôsob podania: Pokožka - Druhy: Králik = 9510 mg/kg

Skúška: LC50 - Spôsob podania: Vdýchnutie - Druhy: Potkan = 3.35 mg/l - Trvanie: 7H

b) poleptanie kože/podráždenie kože:

Skúška: Dráždivý pre pokožku Negatívne

c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Skúška: Dráždivý pre oko Negatívne

d) respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Skúška: SKIN\_INHAL Negatívne

ETHOXYLOVANÝ IZOTRIDEKANOL - CAS: 69011-36-5

a) akútna toxicita:

Skúška: LD50 - Spôsob podania: Orálne - Druhy: Potkan > 300 mg/kg - Zdroj: OECD 423

Skúška: LD50 - Spôsob podania: Pokožka - Druhy: Potkan > 2000 mg/kg - Zdroj: OECD 402

b) poleptanie kože/podráždenie kože:

Skúška: Dráždivý pre pokožku - Spôsob podania: Pokožka - Druhy: Králik Negatívne - Zdroj: OECD 404

c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Skúška: Korozívny pre oči - Druhy: Králik Pozitívne - Zdroj: OECD 405

ALKOXYLOVANÝ MASTNÝ ALKOHOL - CAS: 111905-53-4

a) akútna toxicita:

Skúška: LD50 - Spôsob podania: Orálne - Druhy: Potkan > 300 mg/kg

b) poleptanie kože/podráždenie kože:

Skúška: Dráždivý pre pokožku - Spôsob podania: Pokožka - Druhy: Králik Áno - Zdroj: OECD 404 - Poznámky: slightly irritating

c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Skúška: Korozívny pre oči - Druhy: Králik Pozitívne - Zdroj: OECD 405

ALKYLDIMETYL BENZYLAMÓNÍUMCHLORID - CAS: 68391-01-5

a) akútna toxicita:

Skúška: LD50 - Spôsob podania: Orálne - Druhy: Potkan = 397.5 mg/kg

Skúška: LD50 - Spôsob podania: Pokožka - Druhy: Králik = 3412 mg/kg

b) poleptanie kože/podráždenie kože:

Skúška: Korozívny pre pokožku Pozitívne

c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Skúška: Korozívny pre oči Pozitívne

---

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1. Toxicita



## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

Používať s ohľadom na správne pracovné zvyklosti, nevypúšťať výrobok do prostredia.  
Až do revízie tohto dokumentu neboli dostupné žiadne experimentálne eko-toxikologické údaje pre zmes.

Nižšie uvádzame, v príslušných prípadoch, eko-toxikologické informácie komponentov uvedených v odseku 3.2.

### AMBIENCE SUMMER

Výrobok je klasifikovaný: Aquatic Chronic 2 - H411

DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL - CAS: 34590-94-8

#### a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: LC50 - Druhy: Fish > 1000 mg/l - Trvanie h: 96 - Poznámky: *Poecilia reticulata*

Sledovaný parameter: LC50 - Druhy: Daphnia = 1919 mg/l - Trvanie h: 48 - Poznámky: *Daphnia magna*

Sledovaný parameter: EC50 - Druhy: Algae > 969 mg/l - Trvanie h: 96 - Poznámky: *Pseudokirchneriella subcapitata*

Sledovaný parameter: LC50 - Druhy: Daphnia > 1000 mg/l - Trvanie h: 96 - Poznámky: *Crangon crangon*

Sledovaný parameter: EC50 - Druhy: Algae = 6999 mg/l - Trvanie h: 72 - Poznámky: *Skeletonema costatum*

#### b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: NOEC - Druhy: Daphnia > 0.5 mg/l - Trvanie h: 528 - Poznámky: *Daphnia magna*

#### c) Bakteriálna toxicita:

Sledovaný parameter: EC10 - Druhy: FANGHI = 4168 mg/l - Trvanie h: 18 - Poznámky: *Pseudomonas putida*

ETHOXYLOVANÝ IZOTRIDEKANOL - CAS: 69011-36-5

#### a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: LC50 - Druhy: Fish > 1 mg/l - Trvanie h: 96 - Poznámky: *Cyprinus carpio*

Sledovaný parameter: EC50 - Druhy: Daphnia > 1 mg/l - Trvanie h: 48 - Poznámky: *Daphnia magna*

Sledovaný parameter: EC50 - Druhy: Algae > 1 mg/l - Trvanie h: 72 - Poznámky: *Desmodesmus subspicatus*

#### b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: NOEC - Druhy: Daphnia > 1 mg/l - Trvanie h: 504 - Poznámky: *Daphnia magna*

#### c) Bakteriálna toxicita:

Sledovaný parameter: EC10 - Druhy: FANGHI > 10000 mg/l - Trvanie h: 17

ALKOXYLOVANÝ MASTNÝ ALKOHOOL - CAS: 111905-53-4

#### a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: LC50 - Druhy: Fish > 1 mg/l - Trvanie h: 96 - Poznámky: *Leuciscus Idus*

Sledovaný parameter: EC50 - Druhy: Daphnia > 1 mg/l - Trvanie h: 48 - Poznámky: *Daphnia mag*

#### b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: NOEC - Druhy: Daphnia > 0.1 mg/l - Trvanie h: 504 - Poznámky: *Daphnia magna*

#### c) Bakteriálna toxicita:

Sledovaný parameter: EC10 - Druhy: FANGHI > 1000 mg/l - Poznámky: DEV-L2

ALKYLDIMETYL BENZYLAMÓNÍUMCHLORID - CAS: 68391-01-5

#### a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: EC50 - Druhy: Daphnia = 0.016 mg/l - Trvanie h: 48

Sledovaný parameter: LC50 - Druhy: Fish = 0.515 mg/l - Trvanie h: 96

Sledovaný parameter: EC50 - Druhy: Algae = 0.03 mg/l - Trvanie h: 72

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí:

Sledovaný parameter: NOEC - Druhy: Algae = 0.009 mg/l

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Až do revízie tohto dokumentu neboli dostupné žiadne experimentálne eko-toxikologické údaje pre zmes.

Nižšie uvádzame, v príslušných prípadoch, eko-toxikologické informácie komponentov uvedených v odseku 3.2.

DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL - CAS: 34590-94-8

Biologickej odbúrateľnosti: 4 - Trvanie h: 28gg - %: 75 - Poznámky: OECD 301F

ETHOXYLOVANÝ IZOTRIDEKANOL - CAS: 69011-36-5

Biologickej odbúrateľnosti: 4 - Skúška: CO2 production - Trvanie h: 28gg - %: >60

Skúška: BIODG08 - %: 90

ALKOXYLOVANÝ MASTNÝ ALKOHOL - CAS: 111905-53-4

Biologickej odbúrateľnosti: 4 - Skúška: BIODG10 - Trvanie h: 28gg - Poznámky: >60%

BOD del ThOD

ALKYLDIMETYLBENZYLAMÓNÍUMCHLORID - CAS: 68391-01-5

Biologickej odbúrateľnosti: 4

Činidlá obsiahnuté v tomto prípravku sú v súlade s kritériami biologickej odbúrateľnosti stanovenými v Nariadení (ES) č. 648/2004 o čistiacich prostriedkoch. Všetky sprievodné údaje sú uchovávané k dispozícii pre príslušné orgány členských štátov a budú predložené týmto orgánom na požiadanie či na žiadosť výrobcu čistiaceho prostriedku.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Až do revízie tohto dokumentu neboli dostupné žiadne experimentálne eko-toxikologické údaje pre zmes.

Nižšie uvádzame, v príslušných prípadoch, eko-toxikologické informácie komponentov uvedených v odseku 3.2.

DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL - CAS: 34590-94-8

Bioakumulácia: 2 - Skúška: BCF - Bioconcentration factor - Poznámky: < 100

ETHOXYLOVANÝ IZOTRIDEKANOL - CAS: 69011-36-5

Bioakumulácia: Nie je bioakumulatívne

ALKOXYLOVANÝ MASTNÝ ALKOHOL - CAS: 111905-53-4

Bioakumulácia: Nie je bioakumulatívne

### 12.4. Mobilita v pôde

Až do revízie tohto dokumentu neboli dostupné žiadne experimentálne eko-toxikologické údaje pre zmes.

Nižšie uvádzame, v príslušných prípadoch, eko-toxikologické informácie komponentov uvedených v odseku 3.2.

DIPROPYLÉNGLYKOLMONOMETYLÉTER; (2-METOXYMETYL-ETOXY)PROPANOL - CAS: 34590-94-8

Mobilita v pôde: Mobilný

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky vPvB: Žiadna - Látky PBT: Žiadna

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Až do revízie tohto dokumentu neboli známe žiadne nežiadúce účinky a symptómy pre životné prostredie.

---

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Pokiaľ je to možné opäť využiť. Jednať podľa platných miestnych a štátnych smerníc.

Nevyhadzujte do zeme ani do odpadov. Pozrite aj odsek 6.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave



### 14.1. Číslo OSN

ADR-UN Number: 3082  
IATA-UN Number: 3082  
IMDG-UN Number: 3082

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

ADR-Shipping Name: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE,  
KVAPALNÁ, N.D.N. (alkyldimetylbenzylamóniumchlorid)  
IATA-Shipping Name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,  
N.O.S. (alkyldimethylbenzylammonium chloride)  
IMDG-Shipping Name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,  
N.O.S. (alkyldimethylbenzylammonium chloride)

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR-Class: 9  
ADR - Identifikačné číslo nebezpečenstva: 90  
IATA-Class: 9  
IMDG-Class: 9

### 14.4. Obalová skupina

ADR-Packing Group: III  
IATA-Packing group: III  
IMDG-Packing group: III

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADR-Škodlivé pre životné prostredie podľa: Áno  
IMDG-Marine pollutant: Marine Pollutant

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

ADR-Subsidiary risks: -  
ADR-S.P.: 274 335 375 601  
ADR-Dopravná kategória (Kód obmedzujúci tunel): E  
IATA-Passenger Aircraft: 964  
IATA-Subsidiary risks: -  
IATA-Cargo Aircraft: 964  
IATA-S.P.: A97 A158 A197  
IATA-ERG: 9L  
IMDG-S.P.: 274 335 969  
IMDG-EmS: F-A , S-F  
IMDG-Subsidiary risks: -  
IMDG-Stowage and handling: Category A  
IMDG-Segregation: -

### 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC N.A.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Smernica 98/24/ES (Ochrana zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci)

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

Smernica 2000/39/ES (Prípustné hodnoty vystavenia pri práci)  
Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)  
Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (Klas., balenie a označovanie)  
Nariadenie (ES) č. 790/2009 (1. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku) a (EÚ) č. 758/2013  
Nariadenie (EÚ) 2015/830  
Nariadenie (EÚ) č. 286/2011 (2. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Nariadenie (EÚ) č. 618/2012 (3. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Nariadenie (EÚ) č. 487/2013 (4. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Nariadenie (EÚ) č. 944/2013 (5. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Nariadenie (EÚ) č. 605/2014 (6. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Nariadenie (EÚ) č. 2015/1221 (7. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Nariadenie (EÚ) č. 2016/918 (8. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Nariadenie (EÚ) č. 2016/1179 (9. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)  
Obmedzenia vzťahujúce sa na výrobok alebo obsiahnuté látky podľa prílohy XVII nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a následných úprav:  
Žiadna  
Pri aplikácií vid' odkazy, ktoré sú uvedené v nasl. normách:  
Smernice 2012/18/EÚ (Seveso III)  
D.P.R. 250/89 (Štítkovanie saponátov).  
Smernica 2004/42/ES (prchavých organických zlúčenín)

Ustanovenia týkajúce sa smernice 2012/18/EÚ (Seveso III)  
Kategória Seveso III podľa Prílohy 1, časti 1  
Produkt patrí do kategórie: E2

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie, pre pokyny pre bezpečnú manipuláciu pozrite odsek 7 a 8 a scenáre expozície - Prílohu I tohto dokumentu.

Nebolo urobené žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti pre zmesi.

Látky, pre ktoré bolo urobené hodnotenie chemickej bezpečnosti:

Žiadna

## ODDIEL 16: Iné informácie

Text z viet použitý v paragrafe 3:

H302 Škodlivý po požití.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Trieda a kategória nebezpečnosti	Kód	Popis
Acute Tox. 4	3.1/4/Oral	Akútna toxicita (orálna), Kategória 4
Skin Corr. 1B	3.2/1B	Žieravosť pre kožu, Kategória 1B
Eye Dam. 1	3.3/1	Vážne poškodenie očí, Kategória 1
Eye Irrit. 2	3.3/2	Podráždenie očí, Kategória 2
Aquatic Acute 1	4.1/A1	Akútne nebezpečenstvo pre vodné organizmy, Kategória 1
Aquatic Chronic 1	4.1/C1	Chronické (dlhodobé) nebezpečenstvo pre vodné organizmy, Kategória 1
Aquatic Chronic 2	4.1/C2	Chronické (dlhodobé) nebezpečenstvo pre

## Štítok o bezpečnosti AMBIENCE SUMMER

		vodné organizmy, Kategória 2
Aquatic Chronic 3	4.1/C3	Chronické (dlhodobé) nebezpečenstvo pre vodné organizmy, Kategória 3

Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP]:

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Postup klasifikácie
Eye Irrit. 2, H319	Metóda výpočtu
Aquatic Chronic 2, H411	Metóda výpočtu

Tento dokument pripravila osoba, ktorá absolvovala príslušné školenie  
Hlavné bibliografické zdroje:

ECDIN - Databáza o vlastnostiach a vplyvu chemických látok na životné prostredie -  
Spoločné výskumné centrum, Komisia Európskych komunit.

SAX: NEBEZPEČNÉ VLASTNOSTI PRIEMYSELNÝCH MATERIÁLOV - 8 edícia - Van  
Nostrand Reinold

Informácie v ňom obsiahnuté sa zakladajú na našich skúsenostiach k zhora uvedenému dátumu.

Týkajú sa len uvedeného výrobku a nedávajú záruku na zvláštne kvality.

Užívateľ si musí overiť vhodnosť a úplnosť týchto informácií v súvislosti s špecifickým zamýšľaním  
užitia výrobku.

Tento list vynuluje a nahradzuje všetky predchádzajúce vydania.

ADR:	Európska dohoda o cestnej preprave nebezpečných vecí.
CAS:	Databáza chemických látok (divízia Americkej chemickej spoločnosti).
CLP:	Klasifikácia, označovanie, balenie.
DNEL:	Odvozená úroveň bez nepriaznivých účinkov.
EC0/10/20/50/100:	Polovica maximálnej účinnej koncentrácie
EINECS:	Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
GefStoffVO:	Nariadenie o nebezpečných látkach, Nemecko.
GHS:	Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok.
IATA:	Medzinárodné združenie leteckých dopravcov.
IATA-DGR:	Nariadenie o nebezpečnom tovare vydané "Medzinárodným združením leteckých dopravcov" (IATA).
ICAO:	Medzinárodná organizácia civilného letectva .
ICAO-TI:	Technické pokyny vydané "Medzinárodnou organizáciou civilného letectva" (ICAO).
IMDG:	Medzinárodný námorný kódex o nebezpečných veciach.
INCI:	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek.
KSt:	Výbušný koeficient.
LC0/10/20/50/100:	Smrteľná koncentrácia, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.
LD0/10/20/50/100:	Smrteľná dávka, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.
NOEC:	Neboli zistené žiadne koncentrácie s dopadom
NOAEL(R)/NOAEC:	Neboli zistené žiadne nežiadúce účinky Hladina(opakovaná)/Koncentrácia
OECD:	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
PNEC:	Predpokladaná koncentrácia bez účinku.
RID:	Nariadenie o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po železni.
STEL:	Limit krátkodobého vystavenia.
STOT:	Špecifická orgánová toxicita.



**Štítok o bezpečnosti**  
**AMBIENCE SUMMER**

TLV:	Hodnota prahového limitu.
TWA:	Časovo vážený priemer
WGK:	Nemecká trieda nebezpečenstva pre vodu.

**Štítok o bezpečnosti**  
**AMBIENCE SUMMER**

PRÍLOHA I

ODBORNÝ PROSTRIEDOK - ČISTIACE PROSTRIEDKY NA TVRDÉ POVRCHY

<b>Názov scenára expozície</b>	
Čistiaci prostriedok na všeobecné umývanie: Manuálny proces.	
<b>Popis použitia</b>	
Sektorové použitie	SU22 – Profesionálne použitia
Kategória produktu	PC35 – Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)
<b>Popis činností/procesov zohľadnených v scenári expozície</b>	
Zriedte vodou podľa pokynov na etikete podľa potreby.	
Používajte nasledovné pokyny na použitie uvedené na etikete.	
Nechajte pôsobiť.	
Podľa potreby opláchnite.	
<b>Frekvencia a doba trvania</b>	
Fáza používania	- 1-krát denne pre denné čistiace prostriedky - Pravidelne pre špecifické čistiace prostriedky
Relevantné limitné hodnoty zložiek, pokiaľ sú k dispozícii, sú uvedené v časti 8 SDS.	
<b>Fyzický vzhľad a koncentrácia</b>	
Kvapalný. Na riedenie či pripravený na použitie.	
V časti 2 SDS produktu a na etikete je uvedená klasifikácia zmesi.	
Klasifikácia zmesi vychádza z klasifikácie zložiek a chemických/fyzikálnych vlastností uvedených v časti 9 SDS produktu.	
<b>Podmienky používania</b>	
Izbová teplota	
Dobré celkové vetranie na pracovisku je dostatočné.	
<b>Ochrana</b>	
Pozrite časť 8 SDS produktu, kde nájdete podrobnejšie informácie o OOP.	Predpokladá sa školenie pracovníkov o používaní a údržbe OOP.
Nejedzte a nepite, nefajčite.	Vyhňte sa styku s poškodenou pokožkou.
Nepoužívajte otvorený oheň.	Nepoužívajte v kombinácii a inými produktami.
Po použití si umyte ruky.	
V prípade náhodného úniku: zriedte vodou a osušte.	
V prípade náhodného úniku pozrite časť 6 SDS.	
Dodržujte pokyny uvedené na etikete alebo v technickej karte. Uplatňujte správne hygienické postupy uvedené v časti 7 SDS.	
<b>Ekologické opatrenia</b>	
V prípade náhodného úniku pozrite časť 6 SDS.	
Pre eko-toxikologické informácie o zmesi a nebezpečné zložky pozrite časť 12 SDS.	
Pre likvidáciu pozrite časť 13 SDS.	

Poznámka:

SDS: Bezpečnostná dátová karta

OOP: Osobné ochranné prostriedky